



## ምስ ለጊሙስን ምስ ዚስምዑ መጻሕፍትን ተላለ!

ውላድካ ወይ እተዕብዮ ቁልዮ፡ ኣብ ለጊሙስ ውልቃዊ መገልገሊ ሕሳብ ብምጥቃም ዕድል ዚስምዑ መጻሕፍቲ ኪረከብ ኣኽእሎ ኣሎዎ።

### ዚስማዕ መጽሓፍ እንታይ'ዩ።

ዚስማዕ መጽሓፍ ኪበሃል ከሎ፡ ድሮ ተሓቲሙ ዝወጸ መጽሓፍ ተነቢቡ ኪምላእ ከሎ ማለት'ዩ። ኤምቴኤም (MTM)፡ ኣብ ሕጊ መሰል ደረሰቲ ብምምርኻስ፡ ዚስምዑ መጻሕፍቲ የዳሉ። እዞም ተነቢቢም ዚምልኡ መጻሕፍቲ፡ ነቶም ምግደራ፡ ሕግም ወይ መጥቀስቲ ስለ ዘሎዎም ሕቲም ጽሑፍ ከንብቡ ዚጽግሞም ተባሂሎም ብፍላይ ይዳለዉ።

### ለጊሙስ (Legimus) ዚበሃል እንታይ'ዩ።

ለጊሙስ፡ ብዓል-መዚ ክፉት ሜድያን (Myndigheten för tillgängliga medier) ኤምቴኤምን (MTM) ሓላፍነት ዚስከሙሉ ዲጂታላዊ ቤት ንባብ'ዩ። ነቲ ሕሳብ ብምጥቃም፡ ቁልዑ ዚስምዑ መጻሕፍቲ ኪልቅሑ ይኽእሉ። ቁልዑ፡ ኣብ ቤት ትምህርትን ኣብ ትርፌ ግዜኡምን ንለጊሙስ ኪጥቀሙሉ ይኽእሉ።

### ኣብ ለጊሙስ (Legimus) እንታይ ኣሎ።

ኣብ ለጊሙስ፡ ብመልክዕ ዛንታን መጻሕፍትን ጭብጥን ዚዳለዉ ልዕሊ 115 000 ዝኾኑ ዚስምዑ መጻሕፍቲ ኣለዉ። ብኻልእት ቋንቋታት ዝተዳለዉ ዚስምዑ መጻሕፍቲ'ውን ኣለዉ። ኣብ ገለገለ ዚስምዑ መጻሕፍቲ ጽሑፍ ጥራይ ይንበብ፤ ኣብ ሓያሎ ዚስምዑ መጻሕፍቲ ግን ጽሑፍን ስእልን ኣሎ። ኣብ [legimus.se/barn](http://legimus.se/barn) ምኽርታት መጻሕፍትን ንሰሓብቲ ዓውድታት ዚምልከቱ ጽሑፋት ኣለዉ። ቁልዑ ብወገኖም ብዛዕባ መጻሕፍቲ ምኽሪ ኪህቡ ይኽእሉ'ዮም።

### ቁልዑ በዚ ዚሰዕብ ኣገባብ ዚስምዑ መጻሕፍቲ ኬንብቡ ይኽእሉ

ቁልዑ ብሓያለ መልክዓት ስምዑ መጻሕፍቲ ኬንብቡ ይኽእሉ፡- ኣብ ሞባይል ቴለፎን፡ ብሓገዝ ኣፕ ለጊሙስ ወይ ኣብ ቀጻላ ኣይፓድ ወይ ኣብ ኮምፕዩተር፤ ወይከኣ ብመንበሊ መርበብ ለጊሙስ።

### ደገፍ

ኣብ ለጊሙስ ዘሎ ሕሳብ ብህዝባዊ ቤት ንባብ ወይ ብቤት ንባብ ቤት ትምህርቲ ይመሓደር። ቁልዑ፡ ኣብ ለጊሙስ ዘሎ ሕሳብም ብዚምልከት ሓገዝ እንተ ደልዮም፡ ምስ ቤት ንባብም ርክብ ኪገብሩ ይኽእሉ።

## ውዕል ኣጠቓቕማ ለጊሙስ

- \* እቶም መጻሕፍቲ ብሕጊ መሰል ደረሰቲ ሸወደን ሕሎታት'ዮም፤ ነቶም ብምኽንያት ምግደራ ሕቲም ጽሑፍ ኬንብቡ ዚጽግሞም ጥራይ ኬገልግሉ ከኣ ይፍቀድ።
- \* ዚስምዑ መጻሕፍቲ ከተውርድ ከለኻ ወይ ኣብ ናትካ ከብሒ (Bokhyllan) ከተቐምጥ ከለኻዩ ከም ልቓሕ ዚሕሰብ። ወቕቲ ልቓሕ 6 ወርሒ'ዩ። ነቲ መጽሓፍ ደምሲስካ ኢኻ ልቓሕ ትመልስ።
- \* ናብ ሕሳብ ዘእቱ ሓበሬታን እቶም መጻሕፍትን፡ ቁልዑ ንውልቁም ኪጥቀሙሎምዩ ተወሲኑ፤ ስለዚ ንኻልእ ሰብ ምሃብ ኣይፍቀድን።

### ቁልዓ ነቲ ውዕል እንተ ዘየኸበሩ እንታይ ይሰዕብ።

- \* ቁልዓ ነቲ ውዕል እንተ ዘየኸበሩ፡ ነቲ ኣገልግሎት ናይ ምጥቃም መሰሉ ይሕደግ።
- \* ዘይሕጋዊ ምዝርጋሕ ዚስምዑ መጻሕፍቲ፡ ሕጊ መሰል ደረሰቲ ምጥቃስ ማለት'ዩ፤ ናብ ክሲ ከኣ ኬብጽሕ ከኣ ይኽእል። እቶም ዚስምዑ መጻሕፍቲ ኪወርዱ ከለዉ፡ መን ከም ዝተለቅሑም ምልክት ይግበረሎም። ዚስምዑ መጻሕፍቲ ብዘይ ሕጊ ኣብ ዚዝርጉሉሉ እዋን፡ መን ከም ዝተለቅሑም ኤምቴኤም (MTM) ሃሰስ ኢሉ ኪረኽቦም ይኽእል'ዩ።

### ሓለዋ ዳታ

ኤምቴኤም (MTM) ብመሰረት ሕጊ ሓለዋ ዳታ (GDPR, 2016/679/EU) ንናይ ደቅኻ ውልቃዊ ሓበሬታ ኪጥቀምን ኪዓቀርን ይኽእል። ስም፡ ኣድራሻ ኢመይል፡ መለለዩ ቍጽሪ መንነት ወይ ዕለተ-ልደት ከምኡ'ውን ኣብ ኤለማ ካርድ ዘሎ መፍለዩ ቍጽሪ (beteckningsnumret) ብመዝገብ ተጠቀምቲ

ኤምቴኤም (MTM) ይምዘገብ። ስምን ዕለተ-ልደትን ወላጁውን ከምኡ። ስም፡ አድራሻ ኢሜይል፡ መለለዩ ቀጽሪ መንነት ወይ ዕለተ ልደት ከምኡውን አብ ኤሌማ ካርድ ዘሎ መፍለዩ ቀጽሪ (beteckningsnumret) ብመዘገብ ተጠቀምቲ ኤምቴኤም (MTM) ይምዘገብ። ንኸምዚ ዝዓይነቱ ምዘገባ ትቃወም እንተ ኾይንካ፡ ኤምቴኤም (MTM) ሕሳብ ኪኸፍት ኣይክእልን። እቲ ተቃራኒ ዘሎ ውልቃዊ ሓበሬታ፡ ስታትስቲካዊ መጽናዕቲ ኣብ ምፍጻምን ኣብ እንህቦ ኣገልግሎት ገምጋም ኣብ ዚግበረሉ እዋንን ኬገልግል ይኸእል። መጽናዕቲ ንምግባር ምሳኻ ርክብ ኣብ ዚግበረሉ እዋን፡ ምስታፍ ከትኣቢ ኮሎሳዕ መሰል ኣሎካ። እዚ ኸኣ፡ ኣብ legimus.se ዘሎ 'ሚና ሲዱር' Det sker genom ("Mina sidor") ተጠቐምካ ወይከኣ ምስ ቤት ንባብካ ርክብ ብምግባር ይትግበር።

ብስቲቲ ዚሕሎ ውልቃዊ ሓበሬታ ዘሎም ሰባት፡ ውልቃዊ ሓበሬታኦም ኣብቲ ብስትረት (ስክረተስ) ዚተሓዘ ክፍሊ መዘገብ ኪሰፍረሎም ኪጠልቡ ይኸእሉ። ኣብኡ፡ መለለዩ ቀጽሪ መንነትን ኣድራሻ ኢሜይልን ወይከኣ ዕለተ-ልደት፡ መፍለዩ ቀጽሪ ኤሌማ ካርድ ውላድካ ጥራይ ይምዘገብ፤ ከምኡውን ኣድራሻ ኢሜይል፡ ምስ ስምን ዕለተ-ልደትን ወላጁ ይምዘገብ። ኣብ ኤምቴኤም (MTM) ቀጽሮም ድሩት ዝኾኑ ሰባት ጥራይ'ዮም ነቲ ውልቃዊ ሓበሬታ ኪርእዩ ዚኸእሉ።

ውልቃዊ ሓበሬታ ከመይ ጌርና ከም እንሕዞ ብዚምልከት ኣብ መምርሒ ምልኣትና (integritetspolicy) ተወሳኺ ሓበሬታ ኣንቡብ። ዚርከቡሉ ኣድራሻ [www.mtm.se/hantering-av-personuppgifter/](http://www.mtm.se/hantering-av-personuppgifter/)

ምክኑይ እንተ ኾይኑ፡ ኤምቴኤም (MTM) ንውዕል ኣጠቓቕማ ኪቐይር መሰል ኣሎዎ። ከም መጠን ወላጁ ለጊሙስ ዚጥቀም ቁልዩ፡ ብናትካ ተበግሶ ንዚግበሩ ለውጥታት ከትከታተልን፡ ንዝተገቡሩ ለውጥታት ትቃወም ምዃንካን፡ ንናይ ኤምቴኤም ኣገልግሎት መልሲ (MTM:s Svarstjänst) ብዘይ ውዕል-ሕደር ናይ ምሕባር ግቡእ ኣሎካ። ንዝተገብረ ለውጢ ትቃወም እንተ ኾይንካ፡ ለጊሙስ ናይ ምጥቃም ኣኸእሎ ብተበግሶ ኤምቴኤም (MTM) ኪብቅዕ ይኸእል'ዩ ማለት'ዩ።

እዚ ውዕል ብዕለት 2018-05-22 ተሓዲሱ'ሎ፤ ንግዜኡ ከኣ የገልግል።

**ናይ ወላጁ ፍቓድ**

ነዛ ቅጥዒ ብምጥቃም፡ ውላድካ ከም ተጠቃሚ ለጊሙስ ኪምዘገብ ከም ወላጁ መጠን ፍቓድካ ትህብ።

**ውልቃዊ ሓበሬታ ቁልዩ**

ስም

\_\_\_\_\_

ከም መጠቀሚ ስም (användarnamn) ለጊሙስ ዘገልግልን፡ መእተዊ ቃልን ሓበሬታን ዚስደደሉ ኣድራሻ ኢሜይል። ቁልዩ ትምህርቲ ምስ ዛዘመ እቲ ኣድራሻ ኢሜይል ኣገልግሎቱ ስለ ዘብቅዕ፡ ምስ ቤት ትምህርቲ ቁልዩ ዚተኣሳስር ኣድራሻ ኢሜይል ምጥቃም ኣወግድ።

መለለዩ ቀጽሪ መንነት ወይ መወሃሃዲ ቀጽሪ (samordningsnummer)

\_\_\_\_\_

ቁልዩ ኣብ ሸወደን ዕቕዕ ዚሓትት እንተ ኾይኑ፡-  
ዕለተ-ልደት

\_\_\_\_\_

ቀጽሪ ካርድ ኤሌማ LMA-nummer (XX-XXXXX)

\_\_\_\_\_

ኤሌማ ካርድ ዘገልግሎ ግዜ

**ውልቃዊ ሓበሬታ ወላጁ**

ዕለተ-ልደት

\_\_\_\_\_

ስም

\_\_\_\_\_

ስም ኣቦ

\_\_\_\_\_

**ውዕል አጠቃቅማን ሐለዎ ዳታን**

- ( ) አነ ወላዲ: ንውዕል አጠቃቅማ ለጊሙስ አንቢበ እቕብሎ አለኹ።
- ( ) አነ ወላዲ: ኤምቴኤም (MTM) በቲ አብ ናይ ኤምቴኤም መዝገብ ተጠቀምቲ ሐለዎ ዳታ ዚጥቀስ አገባብ: ናተይን ናይ ደቀይን ውልቃዊ ሐበሬታ ኪእኩብን ክሕዝን እቕብል አለኹ። አተሓሕዛ ውልቃዊ ሐበሬታ ማለት: ንኣብነት ንአገልግሎት ዚምልከት ርክባት ዓማዊል እዩ።

ቦታን ዕለትን

---

ክታም ወላዲ

---